

MODELLO MODEL MODELL MODELE MODELO	QUANTITÀ DI ACQUA ADDOLCITA IN BASE ALLA SUA DUREZZA QUANTITY OF SOFTENED WATER ACCORDING TO ITS HARDNESS WASSERMENGE SEINER HARTE GEWÄSS ENTHAERT QUANTITÉ D'EAU ADOUCIE SUR LA BASE DE SA DURETÉ CANTIDAD DE AGUA ABLANDADA SEGUN SU DUREZA						ALTEZZA HEIGHT HOEHE HAUTEUR ALTURA	SALE SALT SALZ SEL SAL
	f	20° 11°	30° 16,5°	40° 22°	60° 33°	80° 44°	h	Kg.
	d							
	millimoli Ca	2	3	4	6	8		
L8		lit. 1200	lit. 1000	lit. 900	lit. 700	lit. 500	mm. 400	1
L12		lit. 1900	lit. 1500	lit. 1350	lit. 1050	lit. 750	mm. 500	1,5
L16		lit. 2500	lit. 2100	lit. 1800	lit. 1400	lit. 1000	mm. 600	2
L20		lit. 3500	lit. 3000	lit. 2600	lit. 2100	lit. 1500	mm. 900	2,5

TABELLA 1 - TABLE 1 - TABELLE 1 - TABLEAU 1 - CUADRO 1

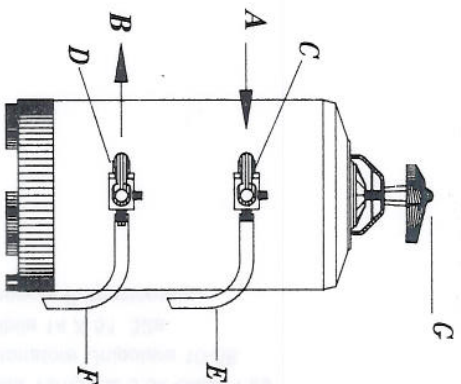


Fig. 1

FASE DI LAVORO
WORKING STAGE
ARBEITSSTELLUNG
POSITION DE FONCTIONNEMENT
POSICION DE TRABAJO

A ENTRATA ACQUA
TAP WATER INLET
WASSEREINTRIIT NETZ
ENTRÉE D'EAU DU RESEAU
ENTRADA AGUA RED

B USCITA ACQUA
WATER OUTLET
AUSSTRITT WASSER
SORTIE D'EAU
SALIDA AGUA

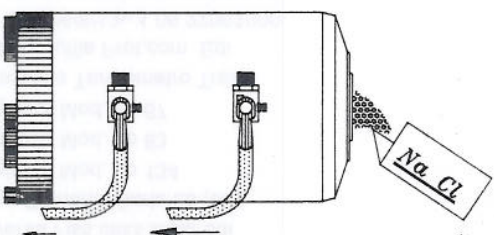


Fig. 2

DEPRESSIONE E CARICO SALE
DEPRESSION AND SALT-LOADING
ENTLÜFTUNG DES BEHÄLTERS
EINFÜLLEN VON SALZ
DECOMPRESSION ET INTRODUCTION DU SEL
DEPRESSION Y CARGO SAL

C RUBINETTO ENTRATA ACQUA
WATER INLET TAP
HAHN ENTRITT WASSER
ROBINET D'ENTRÉE D'EAU
GRIFO ENTRADA AGUA

D RUBINETTO USCITA ACQUA
WATER OUTLET TAP
HAHN AUSTRIIT WASSER
ROBINET DE SORTIE D'EAU
GRIFO SALIDA AGUA

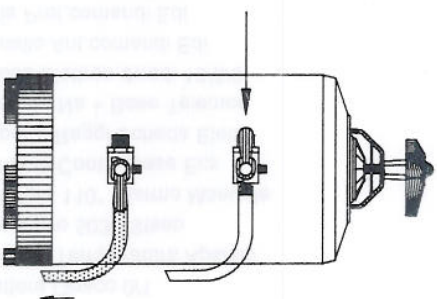


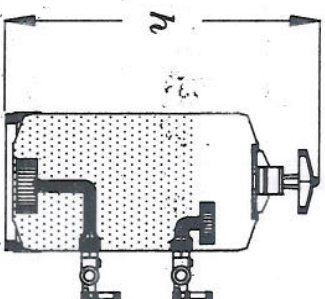
Fig. 3

RIGENERAZIONE
REGENERATION
REGENERIERUNG
RÉGÉNÉRATION
REGENERACION

E TUBO DI DEPRESSIONE
DEPRESSION TUBE
DEPRESSIONSROHR
TUYAU DE DEPRESSION
TUBO DEPRESION

F TUBO RIGENERAZIONE
REGENERATION TUBE
REGENERIERUNGSSROHR
TUYAU DE RIGENERATION
TUBO RIGENERACION

G POMOLO APERTURA COPERCHIO
COVER OPENING KNOBE
GRIFT ÖFFNEN DECKEL
POIGNÉE D'OUVERTURE COUVERCLE
POMO ABERTURA TAPA



ALTEZZA - HEIGHT - HOEHE - HAUTEUR - ALTURA

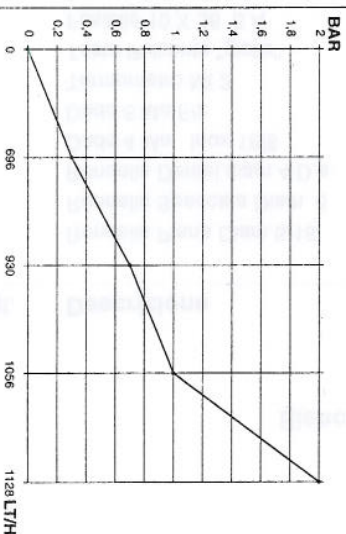


DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO
PRESSURE LOSS CHARACTERISTICS

Il presente libretto costituisce parte integrante del prodotto e dovrà essere consegnato all'installatore il quale a sua volta dovrà consegnarlo all'utente. Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazioni, d'uso e manutenzione. Conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione. Questo addolcitore dovrà essere destinato solamente all'uso per il quale è stato espressamente concepito, ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi irragionevole. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erranei o irragionevoli.

Questo addolcitore è stato progettato per funzionare con pressione d'esercizio compresa tra 0,1 e 0,8 MPa (1 e 8 BAR), e dovrà essere alimentato esclusivamente con acqua fredda destinata al consumo umano (potabile).

ATTENZIONE: per la rigenerazione utilizzare unicamente **NaCl (sale da cucina)**. Sostanze acide o basiche, come pure solventi o prodotti chimici vari, non possono essere utilizzati con questo addolcitore.

Le resine contenute nell'addolcitore sono necessarie al suo corretto funzionamento. Non gettare le resine.

INSTALLAZIONE. Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'addolcitore. In caso di dubbio non utilizzare e rivolgersi direttamente al venditore. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, cartone, ecc...) non devono essere lasciati alla porta dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. L'installazione deve essere effettuata in ottemperanza alle norme vigenti, secondo le istruzioni del costruttore e da personale qualificato. Una errata installazione può causare danni a persone, animali o cose per i quali il costruttore non può essere considerato responsabile. Installare l'addolcitore in locali con temperatura ambiente superiore a zero gradi centigradi allo scopo di evitare il congelamento dell'acqua in esso contenuto. Installare l'addolcitore in luogo protetto contro urti accidentali, allo scopo di evitare il danneggiamento dell'involucro esterno, delle valvole o dei rubinetti.

COLLEGAMENTO ALLA RETE IDRICA. Il collegamento alla rete idrica dovrà essere effettuato secondo le istruzioni del costruttore e da personale professionalmente qualificato. Tra la rete idrica ed il tubo di carico dell'apparecchio dovrà essere installato, a cura dell'utente, un rubinetto, in modo tale da poter chiudere il passaggio d'acqua in caso di necessità. Prima di collegare i tubi, rimuovere eventuali tappi in gomma inseriti negli attacchi dei rubinetti dell'addolcitore.

Collegare i tubi ai rubinetti di entrata e uscita acqua **(A)** **(B)** previsti sull'addolcitore. Avviare in modo sicuro, ma senza esercitare forza eccessiva rischiando di incrinare i raccordi o i rubinetti stessi.

Collegare il tubo di scarico acqua **(F)** direttamente in un sifone aperto.

MESSA IN FUNZIONE. Affinché la resina contenuta nello scambiatore assicuri le prestazioni richieste è necessario eseguire le seguenti operazioni:

- Effettuare un risciacquo, per almeno 10 minuti tenendo le leve dei rubinetti **(C)** **(D)** nella posizione indicata in fig. 1 fino a quando l'acqua che ne fuoriesce sia perfettamente limpida. Per questa operazione convogliare l'acqua nel sifone aperto;

- Al termine effettuare una rigenerazione seguendo le istruzioni del presente libretto.

RIGENERAZIONE PERIODICA A CURA DELL'UTENTE. ATTENZIONE: quando si effettua la rigenerazione l'apparecchio collegato all'addolcitore non viene alimentato. La porta d'uscita di rigenerazione è strettamente legata al grado di utilizzo dell'addolcitore e al grado di durezza dell'acqua. L'installatore potrà fornire notizie utili relative alla durezza dell'acqua utilizzata nel luogo di installazione.

Provvedere alla rigenerazione dell'addolcitore seguendo le istruzioni seguenti:

FIGURA 2

1) Spostare la levetta **(C)** e **(D)** da sinistra verso destra, come indicato in figura. Togliere il coperchio **(G)**, tirando il pomolo **(G)** ed introdurre il sale nella quantità prescritta in funzione del m. d'elio (vedere tabella 1).

FIGURA 3

1) Pulire la guarnizione situata sul coperchio da eventuali residui di sale o resina.

2) Rimettere il coperchio **(G)**, avvitando il pomolo **(G)** in modo sicuro e riportare la levetta **(C)** da destra verso sinistra, come indicato in figura.

3) Lasciare scaricare l'acqua nella salata dal tubetto **(F)** sino a che l'acqua non risulta più salata (40 minuti circa).

4) Riportare la levetta **(D)** e **(C)** nella posizione di sinistra come indicato in figura. Allo scopo di mantenere sempre in perfetta efficienza l'addolcitore, vi consigliamo di utilizzare la scheda riportata sul libretto per riportare le date di rigenerazione effettuate dall'utente.

This booklet is an integral part of the product and should be handed over to the installer who, in turn, should pass it on to the user. Read the information contained in this booklet carefully as it contains important instructions on secure installation, use and maintenance. Keep this booklet in a safe place for future reference. This water softener should be used only for the purpose for which it has been designed. Any other use is considered incorrect and therefore unreasonable. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by incorrect, inappropriate or unreasonable use.

This water softener has been designed to operate at a pressure between 0,1 and 0,8 MPa (1 and 8 BAR), and should be supplied exclusively with cold water for human consumption (drinking water).

CAUTION: for regeneration, use only **NaCl (cooking salt)**. Acid or basic substances, solvents or chemical products in general, cannot be used with this water softener.

The resins contained in the water softener, are necessary for its efficient operation. Do not throw out the resins.

INSTALLATION. After removing packaging make sure the water softener is in perfect condition. If in doubt, do not use it and contact the seller directly. The packaging components (plastic bags, expanded polystyrene, cardboard, etc...) should be kept out of the reach of children as they are potentially hazardous.

The installation should be carried out in accordance with the norms in force, in accordance with the manufacturer's instruction and by suitably qualified personnel. Incorrect installation can provoke risks to persons, animals and property for which the manufacturer cannot be held responsible.

Install the water softener in areas with an ambient temperature greater than zero degrees centigrade to avoid the freezing of the water contained in it. Install the water softener in area protected against accidental shock to avoid damage to the router casing, valves and taps.

CONNECTION TO THE PLUMBING SYSTEM. The connection to the plumbing system should be made in accordance with the manufacturer's instructions, by suitably qualified personnel.

The user should see to the installation of the tap between the plumbing system and the unit supply tubes which will cut off the water supply when necessary.

Before connecting the tubes, remove any rubber plugs from the softener tap connections.

Connect the tubes to the water inlet and outlet tubes **(A)** **(B)** of the water softener. Screw firmly into place but without excessive force, as this would risk the cracking of the connections or taps.

Connect the water discharge tube **(F)** directly to an open syphon.

SETTING UP. If the resin contained in the exchanger is to guarantee the performance required of it, the following operations should be carried out:

- Flush the unit for at least 10 minutes, with the tap levers **(C)** **(D)** in the position shown in fig. 1 until the water discharged is perfectly clear. For this operations, divert the water into the open syphon.

- Finally, carry out a regeneration process following the instructions contained in this booklet.

PERIODIC REGENERATION BY THE USER. CAUTION: when regeneration is carried out the equipment connected to the water softener should not be supplied. The regeneration interval is strictly connected to the frequency with which the water softener is used and the hardness of the water.

The installer can supply information on the hardness of the water used in the location where the softener is to be used.

The regeneration should be carried out in accordance with the following instructions:

FIGURE 2

1) Move lever **(C)** and **(D)** from left to right as shown in the figure. Remove the cover by unscrewing the knob **(G)** and pour in the salt in the quantities shown in table 1.

FIGURE 3

1) Remove any residues of salt or resin from the gasket on the cover.

2) Replace the cover by screwing up knob **(G)** firmly and move the lever **(C)** from right to left as shown in the figure.

3) Let the salt water flow out of tube **(F)** until it is no longer salty (40 minutes approx.).

4) Move Lever **(D)** from right to left as shown in the figure. With a view to maintaining the perfect efficiency of the water softener, we recommend the use of the form shown in the booklet for the entry of the dates of regeneration carried out by the user.

Diese Anleitung bildet einen wesentlichen Bestandteil des Produktes und muss dem einbauer ausgeteilt werden, welcher es seinerseits dem benutzer übergibt. Aufmerksam die hinweise in dieser anleitung lesen, da sie wichtige angaben über die sicherheit beim einbau, beim gebrauch und bei der wartung enthalten. Diese anleitung für jede weitere befragung sorgfältig aufbewahren. Dieses enthärtungsgerät ist lediglich für den gebrauch bestimmt, für den es ausdrücklich entworfen wurde, jede andere verwendung ist als unsachgemäss und damit als unangemessen zu betrachten. Der hersteller haftet für keinerlei schäden durch unsachgemässe, falsche oder unangemessene anwendung.

Dieses enthärtungsgerät wurde so entworfen, dass es mit einem betriebsdruck zwischen 0,1 und 0,8 MPa (1 und 8 BAR) arbeitet und muss ausschliesslich mit kaltem wasser gespeist werden, das zum menschlichen konsum (trinkwasser) bestimmt ist.

ACHTUNG: für die regenerierung nur **NaCl (kochsalz)** verwenden, säuren oder laugen sowie lösemittel oder andere chemische produkte können nicht mit diesem enthärtungsgerät verwendet werden. Die harze im enthärtungsgerät sind für seinen korrekten betrieb erforderlich. Die harze nicht entfernen.

EINBAU. Nach entfernung der verpackung sich von der umverteilung des enthärtungsgerätes überzeugen, in zeitfistale es nicht verwenden und sich direkt an den wiederverkäufer wenden. Die teile der verpackung (plastikstücke, schaumstoff, karton usw.) dürfen nicht in der reichweite von kindern aufbewahrt werden, da sie erhebliche gefahrenquellen darstellen. Der einbau muss unter einhaltung der herrschenden gesetz nach den anweisungen des erbauers und des fachpersonals erfolgen. Ein unsachgemässer einbau kann schäden an menschen, tierern oder sachen verursachen, für die der erbauer nicht haftet. Das enthärtungsgerät in räumen einbauen, deren temperatur über 0 grad liegt, um so ein gefahren des in ihm befindlichen wassers zu vermeiden. Das enthärtungsgerät an einem vor stößen geschützten ort einbauen, um so eine beschädigung der aussenhülle, der ventile oder der wasserföhne zu vermeiden.

ANSCHLUSS AN DAS WASSERNEZ. Der anschluss an das wassernezz muss nach den anweisungen des erbauers und des ausgebildeten fachpersonals erfolgen. Zwischen dem wassernezz und dem laderort des gerätes muss durch den benutzer ein hahn angebracht werden, mit dem er den durchlauf des wassers im bedarfsfall abschliessen kann. Vor dem anschluss der rohre, eventuelle gummi stöpsel in den anschlüssen der hähne des enthärtungsgerätes entfernen.

Die rohre an die hähne für den ein und austritt des wassers **(A)** **(B)** anschliessen, die am enthärtungsgerät vorgesehen sind. Sicher, aber ohne übertriebene kraft anschrauben, da sonst ein reißen der anschlüsse oder der hähne riskiert wird.

Das ablaufrohr des wassers **(F)** direkt an den offenen syphon anschliessen.

INBETRIEBNAHME. Damit das hartz in dem austauschgerät die geforderten leistungsfähigkeiten bewahrt, müssen folgende massnahmen ergriffen werden:

- Darauf für mindestens 10 minuten eine nachspülung vornehmen und die hebel der hähne **(C)** **(D)** in der in fig. 1 bis das wasser vollständig klar herausfliesst. Für diesen vorgang das wasser im offener syphon sammeln;

- Am schluss eine regenerierung nach den anweisungen dieser anleitung durchführen.

PERIODISCHE REGENERIERUNG DURCH DEN BENUTZER. ACHTUNG: wenn man die regenerierung durchführt, wird das an dem einführer angeschlossene gerät nicht gespeist. Die periodizität der regenerierung ist eng mit dem gebrauchungsgrad und dem harteitgrad des wassers verbunden.

Der einbauer kann nützliche angaben über die hähne des wassers am einbaort liefern.

Für die regenerierung des einführers nach folgenden anweisungen vorgehen:

FIGUR 2

1) Den hebel **(C)** und **(D)** von links nach rechts verschieben, wie in der figur angegeben. Den deckel abnehmen, den griff **(G)** abschrauben und das salz in der vorgeschriebenen menge einfüllen, je nach modell siehe tabelle 1.

FIGUR 3

1) Die dichtung auf dem deckel von eventuellen salz- oder harzresten säubern.

2) Den deckel wieder aufsetzen und den griff **(G)** sicher anschrauben, den hebel **(C)** von rechts nach links verschieben, wie in der figur angegeben.

3) Das salzige wasser aus dem föhnen **(F)** ablassen, solange, bis das wasser nicht mehr salzig ist (40 minuten etwa).

4) Den hebel **(D)** von rechts nach links verschieben, wie in der figur angegeben. Damit das enthärtungsgerät immer voll funktionsfähig ist, wird empfohlen, die der anleitung beigefügte karte zu benutzen und darauf die vom benutzer durchgeführten regenerierungsdaten einzutragen.

FRANÇAIS

Ce livret fait partie intégrante du produit et devra être remis à l'installateur qui, à son tour, le remettra à l'utilisateur. Cet adducteur d'eau ne doit être destiné qu'à l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Tout autre usage doit être considéré impropre et donc déraisonnable. Le constructeur ne répond pas des dommages qui peuvent être causés à la suite d'usages impropres, erronés ou déraisonnables.

Cet adoucisseur d'eau a été projeté pour fonctionner avec une pression d'exercice comprise entre 0,1 et 0,8 MPa (1 et 8 BAR), et devra être alimenté exclusivement avec de l'eau froide destinée à la consommation humaine (potable).

- **AVERTISSEMENT :** pour la régénération, utiliser uniquement du NaCl (sel de cuisine). Les substances acides ou basiques, ainsi que les solvants ou produits chimiques divers, ne peuvent être utilisés avec cet adoucisseur.

Les résines contenues dans l'adoucisseur sont nécessaires a son bon fonctionnement.
Ne pas jeter les résines.

• **INSTALLATION.** Après avoir retiré l'emballage s'assurant de l'intégrité de l'adoucisseur. En cas de doute ne rien utiliser et s'adresser directement au vendeur. Les éléments de l'emballage (sachets de plastique, polystyrène expansé, cartons, etc...) ne

doivent pas être atteintes à la portée des flammes car ils peuvent être sources de danger. L'installation doit être effectuée conformément aux dispositions en vigueur, d'après les instructions du constructeur et par un personnel professionnellement qualifié. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes, animaux ou choses causés à la suite d'une installation défectueuse. Installer l'adoucisseur sans dans des locaux à température ambiante supérieure à zéro degrés centigrades afin d'éviter que l'eau qui y est contenue ne gèle. Installer l'adoucisseur dans un endroit, à l'abri des huertues qui y pourraient être dommés accidentellement afin d'éviter d'endommager le revêtement externe, les valves aux les robinets.

- **RACCORDEMENT HYDRIQUE.** Le raccordement hydrique devra être effectué d'après les instructions du constructeur et par un personnel professionnellement qualifié. Entre le réseau hydrique et le tuyau d'entrée de l'appareil doit être installé un robinet, à charge de l'utilisateur, de façon à pouvoir fermer le passage de l'eau en cas de nécessité. Avant de raccorder les tuyaux, ôter les bouchons de caoutchouc qui pourraient obstruer les attaches des robinets de l'adoucisseur.

Relier les tuyaux aux robinets d'entrée et de sortie d'eau (A) (B) signalés sur l'adoucisseur. Visser à fond mais sans forcer pour ne pas fêler les robinets.

Relier le tuyau de sortie d'eau (F) directement dans un siphon ouvert.

• **MISE EN MARCHÉ.** Afin que la résine contenue dans l'échangeur assure un fonctionnement efficace, il est nécessaire d'accomplir les opérations suivantes:

- Effectuer un rinçage pendant au moins 10 minutes en maintenant les manettes des rubinebs (c) (d) dans la position indiquée sur la fig. 1 jusqu'à ce que l'eau en sortie paraitement limpide. Pour cette opération achever l'eau dans le siphon ouvert;

- Pour terminer, effectuer une régénération en suivant les instructions indiquées dans ce livret.

• **RÉGÉNÉRATION PÉRIODIQUE À CHARGE DE L'USAGER.** Avertissement: lorsque l'on effectue la régénération, l'appareil relié à l'adoucisseur ne est pas être alimenté. La périodicité de l'égénération est en relation directe avec la fréquence d'utilisation de l'adoucisseur et le degré de dureté de l'eau. L'installateur pourra fournir les renseignements quant à la dureté de l'eau utilisée dans le lieu d'installation.

Pouvoir à la régénération de l'adoucisseur en suivant les instructions ci dessous.

FIGURE 2

1) Déplacer les marettes (C) et (D) de gauche à droite en suivant l'indication de la figure. Enlever les couvercle en dévissant la poignée (G) et introduire la quantité de sel prescrite en fonction du modèle (voir **tableau indicateur 1**).

FIGURE 3

1) Nettoyer la garniture du couvercle de façon à éliminer tous résidus de sel ou de résine.

2) Remettre le couvercle en vissant soigneusement la poignée (G) et ramener la manette (C) de droite à gauche comme la figure l'indique.

3) Vidanger l'eau salée par le tuyau (F) jusqu'à ce que l'eau redeviienne non salée (environ 40 minutes).

4) Ramener la manette (D) en position de départ en la déplaçant de droite à gauche. Pour maintenir en permanence votre adoucisseur en parfait état de fonctionnement, nous vous conseillons d'utiliser la fiche du livret pour annoter les dates auxquelles vous aurez effectué la régénération de votre appareil.

ESPAÑOL

El presente folio forma parte del producto y deberá ser entregado al instalador quien a su vez deberá entregarlo al usuario. Leer atentamente las advertencias que contiene el presente folio dado que suministran indicaciones importantes para la seguridad de la instalación, del uso y mantenimiento. Conservar este folio para que pueda ser consultado en cualquier momento. Este depurador deberá ser destinado al uso para el cual ha sido expresamente concebido, cualquier otro uso deberá considerarse impropio e irrazonable. El constructor no puede ser considerado responsable de eventuales daños causados por usos impropios, erróneos o irrazonables.

Este depurador ha sido proyectado para funcionar con presión de trabajo comprendida entre 0,1 y 0,8 MPa (1 y 8 BAR), y deberá ser alimentado exclusivamente con agua fría destinada al consumo humano (potable).

- **ATENCIÓN:** para la regeneración utilizar únicamente **NaCl (sal de cocina)**. Sustancias ácidas o básicas, así como solventes o productos químicos de cualquier tipo no pueden ser utilizados con este depurador.

No tirar las resinas contenidas en el depurador ya que son necesarias para su correcto funcionamiento.

- **INSTALACIÓN.** Una vez desmontado verificar que el depurador esté completo, en caso de duda no utilizarlo y diríjase directamente al vendedor. Los elementos del embalaje (saquitos de plástico, poliestireno, caja, etc.,) no deben ser dejados al alcance de los niños dado que constituyen una fuente potencial de peligro. La instalación debe ser efectuada por personal profesionalmente calificado, observando las normas vigentes y según las instrucciones del constructor. Una incorrecta instalación puede causar daños a personas, animales o cosas por los cuales el constructor no puede ser considerado responsable. Instalar el depurador en locales con una temperatura ambiente superior a cero grado centígrado con el fin de evitar el congelamiento del agua contenida en el mismo. Instalar el depurador en un lugar donde no pueda recibir golpes evitando así que se dañen su cubierta externa, las válvulas o los grifos.

• **CONEXION LA RED HIDRICA.** La conexion a la red hidrica deberá ser efectuada por personal profesionalmente calificado según las instrucciones del constructor. Entre la red hidrica y el tubo de carga del aparato, el usuario deberá instalar un grifo de manera que se pueda cerrar el pasaje de agua en caso de necesidad. Antes de conectar los tubos, quitar eventuales tapones de goma insertados en las conexiones de los grifos del depurador.

Conectar los tubos a los grifos de entrada y salida agua (A) (B) previstos en el depurador. Enrosca bien pero sin ejercer una fuerza excesiva ya que se podrían rajar las uniones o los grifos.

Conectar el tubo de descarga agua (F) directamente en un sifon abierto.

• **PUESTA EN FUNCIONAMIENTO.** Para que la resina del intercambiador asegure el rendimiento requerido es necesario llevar a cabo las siguientes operaciones:

- Efectuar un enjuague al menos por 10 minutos manteniendo las palancas de los grifo (C) (D) en la posición indicada en la figura 1 hasta que el agua salga transparente. Para esta operación encausar el agua en el sifón abierto.

- Al final de esta operación regenerar siguiendo las instrucciones del presente folleto

• **RIGENERACIÓN PERIÓDICA A CARGO DEL USUARIO.** ATENCIÓN: cuando se *electra la regeneración el aparato conectado al depurador no recibe alimentación.* La periodicidad de la regeneración está estrechamente relacionada con el grado de utilización del depurador y el grado de dureza del agua. El instalador podrá suministrar noticias útiles acerca de la dureza del agua utilizada en el lugar de instalación.

Realizar la regeneración del depurador siguiendo las siguientes instrucciones:

FIGURA 2

1) Mover la palanca (C) y (D) de izquierda a derecha, como indica la figura, quitar la tapa desenroscando el pomo (G) e introduciendo la cantidad de sal indicada en base al modelo (ver cuadro 1).

FIGURA 3

1) Limpiar la empaquetadura ubicada sobre la tapa de eventuales residuos de sal o resina.

2) Colocar la tapa enroscando bien el pomo (G) y mover la palanca (C) de derecha a izquierda como indica la figura.

3) Dejar descargar el agua salada del tubo (F) hasta que la misma deje de ser salada (40 minutos aproximadamente).

Con el fin de mantener siempre en perfecto estado el depurador, aconsejamos anotar las fechas de regeneración efectuadas por el usuario en la ficha que contiene el folleto.

[illegible]